Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale di statistica UST

Comunicato stampa

Embargo: 22.2.2018, 9.15

6 Industria e servizi N. 2018-0259-I

Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari del settore secondario

Crescita della produzione nel settore secondario svizzero nel quarto trimestre 2017

Neuchâtel, 22 febbraio 2018 (UST) – **Nel quarto trimestre 2017 la produzione nel settore secondario è aumentata dell'8,5% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Le cifre d'affari sono cresciute del 7,7%. Questo è quanto emerge dai risultati dell'Ufficio federale di statistica (UST).**

Nell'industria, rispetto all'anno precedente, la produzione è cresciuta del 3,6% nel mese di ottobre, ha registrato un incremento anche nel mese di novembre (+9,5%) e anche nel mese di dicembre (+13,9%). Complessivamente, nel quarto trimestre 2017 la produzione è aumentata dell'8,7% rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente.

Nel settore delle costruzioni, nel quarto trimestre 2017 la produzione è aumentata del 7,1% rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente. L'edilizia ha registrato un incremento della produzione (+5,6%), così come il genio civile (+4,8%). I lavori di costruzione specializzata hanno incrementato la propria produzione dell'8,5%.

Cifre d'affari
Nell'industria le cifre d'affari del mese d'ottobre sono cresciute del 2,6% rispetto all'anno precedente, e la tendenza all'aumento è proseguita nel mese di novembre (+8,7%) e anche nel mese di dicembre (+13,2%). Nel complesso, nel quarto trimestre 2017 le cifre d'affari sono aumentate del 7,9% rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente.

Nel settore delle costruzioni, nel quarto trimestre 2017 le cifre d'affari sono cresciute del 6,7% rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente. Le cifre d'affari dell'edilizia sono aumentate del 6,9%. Le cifre d'affari del genio civile hanno registrato un aumento del 4,7%, così come quelle dei lavori di costruzione specializzata (+7,2%).

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA
Servizio stampa

Informazioni riguardo al nuovo Comunicato stampa "Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari nel settore secondario":

I dati pubblicati sono tratti da due statistiche rilevate in maniera indipendente:

1) **Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari dell'industria (INDPAU):** Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, le variazioni mensili delle cifre d'affari e della produzione nonché quelle trimestrali delle ordinazioni vengono pubblicate a cadenza trimestrale. Tutte le informazioni sono disponibili all'indirizzo www.indpau.bfs.admin.ch.

2) **Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari nel ramo delle costruzioni (BAPAU):** Le variazioni delle cifre d'affari, della produzione e delle ordinazioni rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente vengono pubblicate a cadenza trimestrale. Tutte le informazioni sono disponibili all'indirizzo www.bapau.bfs.admin.ch.

D'ora in poi saranno pubblicati i risultati per l'intero settore secondario (industria e costruzioni). La loro ponderazione si basa sulle cifre dei Conti nazionali 2010.
I risultati del settore secondario (INDPAU e BAPAU) sono disponibili al seguente indirizzo: www.statistica.admin.ch > Temi > Industria, servizi > Produzione', cifre d'affari > Indicatori > Settore secondario

Nota metodologica:

La ***Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari dell'industria (INDPAU)*** è un'indagine trimestrale basata su un campione estratto a caso di circa 4500 stabilimenti.
L'Ufficio federale dell'energia (UFE), la centrale svizzera per l'importazione di carburanti e di combustibili liquidi (CARBURA) e l'Associazione svizzera dell'Industria del Gas (ASIG) partecipano all'indagine statistica in qualità di fonti secondarie. Tale collaborazione permette di evitare rilevazioni doppie per alcuni rami economici.
Le variabili prese in considerazione sono le cifre d'affari mensili come pure gli afflussi di ordinazioni e le ordinazioni in portafoglio trimestrali. Queste tre variabili sono ripartite secondo le attività economiche. Per le variabili "cifre d'affari" e "afflussi di ordinazioni" viene operata una distinzione di provenienza (mercato interno o estero).
La produzione delle attività economiche è calcolata a partire dalle cifre d'affari cui vengono sottratte le spese di produzione.

La ***Statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari nel ramo delle costruzioni (BAPAU)*** descrive l'andamento congiunturale del ramo delle costruzioni ed è basata su un campione estratto a caso di circa 3800 stabilimenti.
La Società Svizzera degli Impresari Costruttori (SSIC) svolge presso i propri membri una propria rilevazione (circa 1800 aziende), i cui dati sono impiegati dall'Ufficio federale di statistica (UST) per la statistica della produzione, delle ordinazioni e delle cifre d'affari del ramo delle costruzioni. Coordinando le rilevazioni, è possibile evitare che un'azienda venga interrogata due volte ed è possibile ridurre l'onere a carico delle imprese.
Le variabili prese in considerazione sono le cifre d'affari, gli afflussi di ordinazioni e le ordinazioni in portafoglio trimestrali. Queste tre variabili sono ripartite secondo le attività economiche. La produzione delle attività economiche è calcolata a partire dalle cifre d'affari cui vengono sottratte le spese di produzione.

Entrambe le statistiche si basano sulla «Nomenclatura generale delle attività economiche» (NOGA) del 2008, che classifica le imprese nei vari rami economici sulla base delle loro attività.
Per poter escludere l'effetto delle variazioni stagionali dalla serie temporale i dati vengono "destagionalizzati" con il procedimento statistico X12-ARIMA col quale ogni volta si ricalcola ex novo l'intera serie temporale. Inoltre, tutte le serie temporali vengono corrette in base ai giorni lavorativi (che possono variare da un trimestre all'altro).

Informazioni:
Info IID, UST, Sezione Indagini congiunturali, tel.: +41 58 467 23 70, e-mail: info.iid@bfs.admin.ch
Servizio media UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: media@bfs.admin.ch

Offerta online:
Per ulteriori informazioni e pubblicazioni: www.bfs.admin.ch/news/it/2018-0259
La statistica conta per voi. www.la-statistica-conta.ch
Abbonamento alle NewsMail dell'UST: www.news-stat.admin.ch

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Il presente comunicato stampa è stato messo a disposizione della Banca nazionale svizzera (per l'espletamento del suo mandato di politica monetaria) e della Segreteria di Stato dell'economia (allestimento della stima trimestrale del PIL) cinque giorni lavorativi prima della sua pubblicazione, in virtù dei succitati mandati. Le agenzie di stampa hanno ricevuto questo comunicato con un embargo di 15 minuti.